



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
22 August 2011  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

#### Восемнадцатая сессия

#### Пункт 4 повестки дня

#### Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

### Доклад независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Судане Мохаммеда Чанде Отмана

#### *Резюме*

Настоящий доклад представлен независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека в Судане в соответствии с резолюцией 15/27 Совета по правам человека, в которой Совет постановил продлить мандат независимого эксперта в соответствии с резолюцией 2005/82 Комиссии по правам человека, резолюциями Совета 6/34, 6/35, 7/16, 9/17 и решением 14/117 Совета. Настоящий доклад охватывает период с сентября 2010 года по июнь 2011 года.

## Содержание

| <i>Глава</i>                       | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|------------------------------------|---------------|-------------|
| I. Введение .....                  | 1–4           | 3           |
| II. Ключевые события в Судане..... | 5–14          | 3           |
| III. Северный Судан .....          | 15–25         | 5           |
| IV. Переходные районы .....        | 26–42         | 8           |
| V. Южный Судан.....                | 43–48         | 11          |
| VI. Дарфур .....                   | 49–56         | 13          |
| VII. Заключение .....              | 57–60         | 16          |
| VIII. Рекомендации .....           | 61–87         | 17          |

## I. Введение

1. В своей резолюции 11/10 Совет по правам человека постановил учредить мандат независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Судане. Он также постановил, что независимый эксперт возьмет на себя полномочия и обязанности Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане, изложенные ранее в резолюциях Совета 6/34, 6/35, 7/16 и 9/17. В своей резолюции 15/27 Совет продлил на один год мандат независимого эксперта и просил его представить доклад Совету на его восемнадцатой сессии.

2. Настоящий доклад охватывает период с 1 сентября 2010 года по 30 июня 2011 года. В соответствии с Кодексом поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека<sup>1</sup> с проектом доклада были ознакомлены правительство Судана и правительство Южного Судана, с тем чтобы дать им возможность прокомментировать замечания и выводы независимого эксперта.

3. Настоящий доклад основывается на информации, предоставленной независимому эксперту в ходе его посещений Судана с 6 по 13 марта 2011 года и с 31 мая по 8 июня 2011 года, а также на информации, предоставленной правительством Судана, Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Смешанной операцией Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), а также полученной из других источников, включая учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся оперативной деятельностью в Судане.

4. Независимый эксперт хотел бы выразить признательность правительству Судана и правительству Южного Судана, МООНВС, ЮНАМИД, учреждениям Организации Объединенных Наций, работающим в Судане, представителям дипломатического корпуса и организациям гражданского общества за их сотрудничество и бесценную помощь.

## II. Ключевые события в Судане

5. В соответствии с Всеобъемлющим мирным соглашением 9 января 2011 года, как и было намечено, был проведен исторический референдум по вопросу о самоопределении Южного Судана. В период, предшествовавший референдуму, государственные должностные лица позволили себе ряд подстрекательских высказываний относительно того, какая судьба будет ждать выходцев с Юга на Севере в случае голосования в пользу отделения. В результате, опасаясь быть подвергнутыми гонениям, тысячи выходцев с Юга были вынуждены переселиться на Юг. Однако за неделю до проведения референдума правительство взяло на себя обязательство уважать результаты референдума и по-прежнему способствовать развитию южной части Судана в качестве нового государства в случае, если она выберет отделение.

6. 2 февраля 2011 года Комиссия по референдуму в Южном Судане объявила официальные результаты референдума, подтвердив, что свыше 98% избирателей высказались за отделение. В тот же день Президент Судана подписал указ, подтверждающий согласие его правительства с результатами референдума. Несмотря на наблюдавшуюся в период голосования вспышку насилия в по-

<sup>1</sup> Резолюция 5/2 Совета по правам человека, приложение.

граничных районах, в целом референдум прошел мирно и, как это было признано международным сообществом, был основан на свободном волеизъявлении, а его результаты заслуживали доверия и явились подлинным отражением воли народа южной части Судана.

7. После проведения референдума на волне публичного недовольства деятельностью ряда правительств Ближнего Востока и Северной Африки студенты, политические активисты и правозащитники стали требовать проведения политических реформ и создания в Хартуме правительства, опирающегося на широкие массы народа. Эти демонстрации были подавлены суданской полицией и силами безопасности. Было арестовано свыше 70 человек, включая журналистов и представителей групп политической оппозиции, причем некоторые из них были при этом ранены. Большая часть арестованных была освобождена вскоре после их задержания без предъявления обвинений. Однако неизвестное число участников демонстраций содержалось под стражей продолжительное время после того, как произошли беспорядки. Согласно докладом Организации Объединенных Наций, некоторые из задержанных во время содержания под стражей подвергались пыткам и другим формам жестокого обращения.

8. Хотя референдум и явился важнейшей вехой в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения, обеими сторонами Соглашения было сделано очень мало для урегулирования нерешенных вопросов, включая проведение Абьейского референдума, разграничение границ, разработку процедур, связанных с гражданством, распределение активов и пассивов между двумя сторонами и достижение договоренностей об обеспечении безопасности. Было намечено провести отдельный референдум по спорному району Абье одновременно с референдумом по Югу Судана с целью определить, присоединится ли этот район к новому Югу или же останется с Севером. Этот референдум был отменен из-за невозможности сторон Всеобъемлющего мирного соглашения достичь договоренности по таким ключевым вопросам, как право участия в голосовании и состав комиссии по проведению референдума. Задержка в проведении референдума привела к эскалации насилия между различными этническими группами этого района, а также между Суданскими вооруженными силами (СВС) и Народно-освободительной армией Судана (НОАС), что привело к захвату и оккупации Абье СВС в мае и к перемещению всего населения города.

9. Кроме того, в ключевом штате Южный Кордофан произошла вспышка насилия между СВС и Северным крылом Народно-освободительного движения Судана (НОДС-Север), что было вызвано спором в связи с проведением выборов в этом штате в начале мая 2011 года. Ситуация серьезно обострилась после воздушного обстрела СВС позиций НОАС в районах вокруг столицы штата Кадугли. Военные действия привели к перемещению свыше 73 000 человек. СВС, ссылаясь на соображения безопасности, по-прежнему отказывают в гуманитарном доступе в районы, охваченные насилием.

10. Со времени проведения референдума в результате межобщинного насилия погибли сотни мирных жителей Южного Судана. Кроме того, активизировалась также борьба между НОАС и группами мятежников в штатах Джонглеи, Юнити и Верхний Нил, что привело к гибели нескольких сотен людей и перемещению свыше 30 000 мирных жителей. Мирные жители по-прежнему сталкиваются с серьезными угрозами, и, по всей вероятности, эта ситуация будет усугубляться.

11. С декабря 2010 года ситуация в Дарфуре в области безопасности продолжала ухудшаться в результате интенсивных боев между правительственными войсками и вооруженными группировками. Эти столкновения привели к пере-

мещению многих мирных жителей. Несмотря на свой мандат на защиту мирных жителей в условиях неминуемой угрозы физического насилия, ЮНАМИД не смогла получить доступ во многие районы, затронутые боевыми действиями. Как правительство, так и мятежники неоднократно лишали миротворцев и учреждения по оказанию гуманитарной помощи возможности предоставить помощь уязвимым группам населения.

12. В мае 2011 года ситуация в Судане была рассмотрена в контексте механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека. В докладе правительства<sup>2</sup> были отмечены некоторые позитивные моменты, включая реализацию таких ключевых аспектов Всеобъемлющего мирного соглашения 2005 года, как проведение всеобщих выборов в 2010 году и успешное проведение референдума по Южному Судану. Несмотря на эти достижения, в ходе обзора делегациями был высказан ряд озабоченностей и отмечен ряд проблем, включая сохранение дискриминационных законов в отношении женщин, сексуальное и гендерное насилие (преобладающее в охваченных конфликтами районах Дарфура и Юга Судана), цензура СМИ и произвольные задержания правозащитников и журналистов. Для принятия правительством Судана было предложено свыше 160 рекомендаций – от создания национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами до реформы существующей системы обеспечения безопасности<sup>3</sup>.

13. Правительство Судана приостановило действие Хартумского и Дарфурского форумов по правам человека, которые служили полезным механизмом обмена информацией и диалога по озабоченностям в области прав человека между правительством, Организацией Объединенных Наций и международными партнерами. Форумы не собирались со времени представления предыдущего доклада независимого эксперта Совету по правам человека в сентябре 2010 года. Правительство заявило, что оно проводит оценку эффективности форумов как средства налаживания конструктивного диалога и надеется в скором времени возобновить практику их проведения. В Дарфуре – хотя проведение подфорумов по правам человека в Северном и Западном Дарфуре приветствовалось в качестве позитивного шага, направленного на налаживание сотрудничества между ЮНАМИД и местными органами власти, – удалось успешно провести лишь подфорум в Западном Дарфуре. Проведение подфорума в Северном Дарфуре неоднократно откладывалось.

14. 19 октября 2010 года Организация Объединенных Наций совместно с правительством Южного Судана, дипломатическим корпусом и гражданским обществом развернули деятельность Форума по правам человека в Южном Судане. Форум определит стратегии рассмотрения проблем в области прав человека в Южном Судане, включая проведение информационно-разъяснительной работы и оказание поддержки деятельности по созданию потенциала. В своей резолюции 10/11, в которой Совет по правам человека учредил мандат независимого эксперта, Совет просил мандатария заняться вопросом проведения форумов по правам человека в Судане.

### III. Северный Судан

15. Судан добился определенного прогресса в вопросах поощрения и защиты прав человека, включая отстаивание политических прав и свобод в ходе прове-

<sup>2</sup> A/HRC/WG.6/11/SDN/1.

<sup>3</sup> A/HRC/18/16.

дения референдума о самоопределении Южного Судана. Хотя период, предшествовавший регистрации, был отмечен угрожающей политической риторикой и провокационными заявлениями со стороны представителей правящей партии Национальный конгресс в отношении проживающих на Севере выходцев с Юга, в целом процесс проведения референдума приветствовался международным сообществом как важнейшее достижение. Как правительство Судана, так и правительство Южного Судана предприняли огромные усилия для обеспечения мирного проведения референдума с реальными результатами, и эти результаты были с готовностью приняты. Правительство Судана также расширило свою работу с правозащитными учреждениями Организации Объединенных Наций и приняло действенное участие в составлении универсального периодического обзора в мае 2011 года.

16. Несмотря на вышеупомянутые достижения, Судан по-прежнему сталкивается с острейшими проблемами в области прав человека с точки зрения обеспечения соблюдения основных прав, в частности права на свободу и личную неприкосновенность и права на свободное выражение мнений и эффективное отправление правосудия. Правительство твердо намерено предоставить больше политических возможностей для полного осуществления прав человека. Несмотря на добрую волю, проявляющуюся после успешного проведения референдума по Южному Судану, конструктивный и регулярный диалог между правительством и организациями гражданского общества по вопросам поощрения и защиты прав человека до сих пор не налажен.

17. Одним из главных предметов озабоченности за отчетный период оставались случаи произвольного ареста и задержания со стороны Национальной службы безопасности (НСБ). Сотрудники этой службы продолжают арестовывать людей и содержать их в течение продолжительного периода времени под стражей без предъявления обвинения, а иногда даже без предоставления возможности свидания с членами семьи. Были выдвинуты также обвинения в содержании под стражей в режиме строгой изоляции, пытках и других формах жестокого обращения с арестованными со стороны НСБ. Неоднократные просьбы независимого эксперта о встрече с Генеральным директором НСБ для обсуждения этих вызывающих озабоченность вопросов были отклонены во время обоих его посещений Судана в течение отчетного периода.

18. В конце октября – начале ноября 2010 года группа правозащитников из Дарфура, связанных с одной из радиостанций (Радио Дабанга), была арестована НСБ и содержалась ею под стражей в режиме строгой изоляции. Содержащимся под стражей не были предъявлены обвинения, не были предоставлены услуги адвоката и не обеспечена возможность оспорить законность их содержания под стражей. Девять активистов были выпущены на свободу между 13 и 21 января 2011 года, а пять активистов по-прежнему содержатся под стражей. Один из освобожденных активистов рассказал правозащитникам о том, что во время допросов он избивался сотрудниками НСБ. 13 февраля четверо из освобожденных активистов были арестованы вновь. Шесть из них в настоящее время предстали перед судом за различные правонарушения в соответствии с Законом об Уголовном кодексе 1991 года, за три из которых они могут быть приговорены к смертной казни.

19. После демонстрации, состоявшейся в январе 2011 года в Хартуме и других местах Северного Судана, МООНВС зарегистрировала свыше 100 арестов со стороны НСБ. Большая часть задержанных была освобождена в тот же день. Однако свыше 30 человек оставались под стражей до конца февраля без предъявления обвинений. По сообщениям, многие из них во время этого содержания

под стражей были подвергнуты жестокому обращению. В то же время был произведен ряд целенаправленных арестов журналистов и других сотрудников СМИ. Шесть журналистов, работающих в местных газетах, были арестованы НСБ, а один иностранный журналист был арестован полицией. Они были все освобождены без предъявления обвинений. Вторая волна арестов пришлась на 2 февраля, когда НСБ задержала восемь журналистов, которые работали в газете, связанной с Коммунистической партией Судана, а также девять сотрудников этой газеты. Хотя все задержанные были в конечном счете освобождены, некоторые из них содержались под стражей в течение продолжительного периода времени без предъявления обвинений.

20. В середине января 2011 года НСБ арестовала лидера оппозиционной партии Народный конгресс д-ра Хасана ат-Тураби, а также девять членов этой партии. Эти аресты были произведены после сделанных партийным лидером заявлений о том, что, если правительство и дальше будет игнорировать призывы к проведению демократических реформ, оно может столкнуться с народным восстанием, подобным тем, которые происходят в некоторых арабских странах. Все 10 человек были освобождены в мае, причем никому из них так и не было предъявлено какого-либо обвинения.

21. 14 декабря 2010 года НСБ арестовала 60-летнего человека в связи с его ролью в планировании проведения в Хартуме демонстрации группы женщин, призывавших положить конец дискриминационному применению законов об общественном порядке. Перед тем, как он был освобожден, этот человек содержался под стражей в режиме строгой изоляции, не имея возможности связаться с родными или адвокатом.

22. Право на свободу выражения мнений и свободу собраний подвергалось ограничениям на протяжении всего отчетного периода. Ряд организаций СМИ, неправительственных организаций и правозащитников сообщили о росте числа случаев запугивания и ужесточении цензуры, особенно со стороны НСБ. Например, ночью 19 января 2011 года сотрудники НСБ вторглись в здание двух хартумских газет *Ажрас аль-Хурия* и *Ас-Сахафа* и приказали издателям не распространять эти газеты без одобрения НСБ. Вмешательство НСБ сорвало выпуск газет в течение двух дней. Выпуск другой хартумской газеты, *Хартум Монитор*, был приостановлен 22 и 23 декабря 2010 года за публикацию статьи на тему "ВИЧ и религия".

23. В ходе посещения им Судана в 2011 году независимый эксперт был информирован о том, что Министр юстиции назначил специального прокурора для контроля за задержаниями, производимыми НСБ. Несмотря на это, независимый эксперт по-прежнему обеспокоен предоставленными НСБ широкими дискреционными полномочиями. Он отмечает отсутствие надлежащего судебного надзора за арестами и задержанием и существующими правовыми рамками функционирования НСБ, которые в полной мере охватывают принципы соблюдения прав человека и верховенства права. Временная национальная Конституция 2005 года гарантирует право на свободное выражение мнений и свободу от произвольных арестов и задержания. Кроме того, во Всеобъемлющем мирном соглашении прямо говорится, что полномочия по обеспечению национальной безопасности "являются совещательными и связаны прежде всего со сбором и анализом информации".

25. Среди позитивных моментов следует отметить, что в августе 2010 года во избежание переполненности Хартумской государственной тюрьмы из нее были освобождены свыше 2 000 лиц, содержащихся под стражей по обвинению в совершении мелких правонарушений, что было сделано в соответствии с реко-

мендациями Комитета по правам человека Национального собрания. Члены Комитета посетили тюрьмы и пришли к заключению, что их переполненность была вызвана нахождением в них большого числа заключенных, обвиненных в совершении мелких правонарушений, включая самогоноварение. На большинство правонарушителей, являвшихся выходцами с Юга, было несправедливо распространено действие законов шариата, хотя они не были мусульманами.

## IV. Переходные районы

### A. Абьей

26. Самой большой проблемой для осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения по-прежнему является будущий статус Абьея. В соответствии с Соглашением на небольшой, но богатой нефтью территории Абьея, расположенного вдоль границы между Севером и Югом, было намечено провести референдум в тот же день, что и референдум по Южному Судану. Вследствие споров относительно права участия в голосовании и состава комиссии по референдуму в Абее эта комиссия так и не была сформирована и голосование не состоялось. В Соглашении оговаривается, что право участия в голосовании должно быть предоставлено нгок динка и другим "проживающим в районе суданцам". Правительство Севера потребовало считать проживающими в Абее представителей кочевого племени миссерия, которые проводят в нем до шести месяцев в году. В ходе своей второй поездки в Судан независимый эксперт встретился в Хартуме с лидерами общины миссерия и ознакомился с их позицией относительно прав на миграцию на территорию Абьея. НОАС, с другой стороны, придерживается мнения о том, что миссерия находится в Абее лишь в течение короткого периода времени в течение года и им должно быть отказано в голосовании на референдуме.

27. Напряженность начала возрастать, когда стало очевидным, что референдум по Абьею в намеченные сроки провести будет нельзя, а СВС и НОАС усилили свое присутствие в регионе в преддверии будущих столкновений. Во время подготовки к проведению референдума по Южному Судану в нескольких местах региона произошли столкновения между ополченцами из племени миссерия и полицией Абьея, что привело к жертвам с обеих сторон и перемещению большого числа мирных жителей. В результате диалога, установленного при посредничестве Организации Объединенных Наций, 13 и 17 января в Кадугли были подписаны два соглашения. Этими соглашениями предусматривалось разоружение враждующих сторон и разрешалось свободное следование через Абьей возвращающихся с Севера выходцев с Юга при предоставлении племени миссерия ограниченных прав на выпас скота при следовании через Абьейский коридор. В этих соглашениях также предусматривалась замена полицейского подразделения Абьея двумя новыми батальонами объединенных подразделений, состоящих из военнослужащих НОАС и СВС. Несмотря на то, что стороны обязались провести демилитаризацию, широкое наращивание на местах военного потенциала с обеих сторон не прекратилось, что привело к дальнейшим столкновениям, в том числе к нападению 1 мая на колонну СВС, в ходе которого, согласно сообщениям, были убиты 11 солдат СВС.

28. 19 мая колонна Организации Объединенных Наций, сопровождавшая объединенные подразделения СВС, попала в засаду НОАС, что явилось нарушением соглашений, заключенных в Кадугли. По сообщениям суданских властей, в ходе нападения было убито не менее 22 солдат СВС. 21 мая СВС нанес-

ли ответный удар, предприняв широкомасштабное воздушное и наземное нападение, приведшее к захвату и оккупации Абьея. В ходе этого нападения были применены тяжелая артиллерия, танки и самолеты и подверглись бомбардировке несколько деревень района. В результате попадания нескольких снарядов СВС на территорию миссии были ранены два миротворца МООНВС. Большой части жителей города удалось покинуть его до нападения. По оценкам, 110 000 жителей Абьея бежали на юг в различные районы Южного Судана, включая Агок, Туралей и другие деревни штатов Северный и Западный Бахр-эль-Газаль, Юнити и Варраб. Правительство Судана в одностороннем порядке распустило региональный административный совет и сняло с должности главу администрации Абьея. Утверждается, что в Абьеи при поддержке СВС вторглись представители племени миссерия, которые сожгли и разграбили город.

29. Нападение на Абьеи сопровождалось широкомасштабным грабежом и поджогом имущества, включая имущество учреждений по оказанию гуманитарной помощи, и, согласно сообщениям, многочисленными нарушениями прав человека со стороны племени миссерия и правительственных народных сил обороны (НСО), включая убийства, изнасилования и другие формы бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Однако МООНВС в силу ограниченного доступа не смогла проверить большинство этих сообщений. Во время своего второго посещения Судана в 2011 году независимый эксперт смог посетить этот район, но его просьба о посещении самого города Абьея была отклонена. Ему, однако, удалось побеседовать с группой жителей Абьея, часть из которых сообщили, что после того, как СВС их захватили и заключили под стражу, они были жестоко избиты солдатами НСО и ополченцами миссерия. В настоящее время город Абьеи покинули все его жители, а также все организации по оказанию гуманитарной помощи.

30. 20 июня правительство Судана и НОДС подписали соглашение о временном режиме управления и обеспечения безопасности в Абьеи. Это соглашение предусматривало вывод из Абьея войск СВС и НОАС и немедленное развертывание временных сил по обеспечению безопасности, состоящих из эфиопских военных подразделений. Совет Безопасности поддержал это соглашение и принял резолюцию 1990 (2011), в которой он учредил на период в шесть месяцев Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьеи (ЮНИСФА). Ожидается, что эта миссия будет осуществлять наблюдение и контроль за выводом всех подразделений вооруженных групп из района Абьея, защищать мирных жителей от грозящего им физического насилия и содействовать доступу гуманитарной помощи.

## **В. Южный Кордофан**

31. Южный Кордофан является штатом на границе между Севером и Югом Судана. Он населен главным образом кочевыми арабскими племенами нуба, хавазма и миссерия. Со времени окончания войны многие представители племени нуба стали активными сторонниками НОАС.

32. Согласно Всеобъемлющему мирному соглашению Южный Кордофан и соседний штат Голубой Нил должны были провести консультации с населением для выяснения того, отвечает ли Соглашение устремлениям их граждан, и урегулирования всех нерешенных вопросов, связанных с его осуществлением. В ходе консультаций с населением не было учтено право обоих штатов на самоопределение. Вместо этого местным общинам была предоставлена возможность озвучить, чем они были недовольны и что хотели изменить, когда брались

за оружие против правительства Судана, и что не было учтено в Соглашении. Оба штата останутся в составе Судана независимо от исхода консультации, но могут сохранить определенную степень автономии. В Соглашении процесс консультации с населением прописан довольно нечетко как с точки зрения содержания, так и с точки зрения процедур, гарантирующих реализацию его итогов. В Южном Кордофоне проведение консультаций с населением было задержано для того, чтобы дать возможность организовать выборы, которые в этом штате во время общенациональных выборов 2010 года не проводились в силу разногласий между партнерами по Соглашению относительно результатов переписи населения.

33. В Южном Кордофоне выборы губернатора и в законодательные органы власти в конечном счете состоялись 2–4 мая 2011 года. Несмотря на напряженность, предшествовавшую проведению этих выборов, само голосование проходило в основном мирно и было сочтено заслуживающим доверия со стороны Миссии наблюдателей Центра Картера, единственной иностранной организации, наблюдавшей за проведением выборов. Однако 10 мая перед объявлением результатов НОДС отказалось от участия в выборах, сославшись на нарушения в их проведении и подтасовку их результатов. Окончательные результаты, объявленные Национальной избирательной комиссией 15 мая, свидетельствовали о победе с небольшим перевесом нынешнего губернатора штата Ахмеда Харуна.

34. 23 мая Президент Судана издал указ о расформировании объединенных военных подразделений в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил и информировал НОАС о том, что ее вооруженные формирования в обоих штатах должны либо разоружиться, либо проследовать к югу от границы 1956 года.

35. 5 июня 2011 года СВС, согласно сообщениям, приступили к блокированию всех важнейших дорог, ведущих в Кадугли и из него. После этого произошли столкновения между СВС и НОАС, причем СВС утверждали, что зачинщиком столкновений явились бойцы НОАС, которые напали на полицейский участок с целью захвата оружия. НОАС, со своей стороны, обвинила СВС в попытке насильственно разоружить объединенные военные формирования НОАС. 8 июня СВС начали воздушные бомбардировки и развернули наступление наземных войск на позиции НОАС в Кадугли, Талоди и других соседних населенных пунктах и вокруг них. После этого положение быстро обострилось, поскольку СВС усилили нападение своих наземных сил в нескольких районах, включая Кадугли, Диллинг, Рашад, Хейбан, Кауду, Умм-Дорейн и Талоди. Многие пострадавшие от военных действий мирные жители укрылись в горах Нуба. Раненые мирные жители поступили в госпитали вокруг Кадугли. Сообщения о жертвах среди мирных жителей были получены из Кадугли, Умм-Дорейна, Умм-Сердейбы, Хейбана, Кауды, Диллинга и Салары. Поступили также сообщения о том, что в некоторых населенных пунктах мирные жители оказались в ловушке в результате перекрытия дорог со стороны как СВС, так и НОАС.

36. С 9 июня 2011 года положение в области безопасности продолжало ухудшаться, поскольку столкновения распространились от Кадугли на другие населенные пункты, а СВС продолжали наносить воздушные удары. Доступ в большинство затронутых насилием районов стал практически невозможным. Конфликт привел к массовому перемещению мирных жителей. Согласно источникам Организации Объединенных Наций, в результате столкновений перемещенными лицами стали не менее 73 000 человек. Правительство Судана, ссылаясь на соображения безопасности, ограничило доступ в затронутые конфликтом районы, и это, в свою очередь, не дало возможности организациям по оказанию помощи добраться до тех, кто в этой помощи нуждается.

37. Со времени начала столкновений появились сообщения о серьезных нарушениях прав человека обеими сторонами, в том числе о внесудебных казнях представителей племени нуба, которые связаны с НОАС, повальных обысках в домах, произвольных арестах и задержаниях. В то же время многие из этих сообщений нельзя было проверить в силу ограниченного доступа в большинство районов штата.

38. Как сообщается, ежедневные воздушные бомбардировки нескольких городов и деревень, населенных нуба, по-прежнему приводят к значительным людским потерям и уничтожению имущества. Согласно сообщениям, воздушные бомбардировки затруднили доставку гуманитарной помощи, поскольку часть используемых организациями по оказанию помощи взлетно-посадочных полос была разрушена.

39. Поступили также сообщения о похищениях или исчезновении мирных жителей, имеющих определенную этническую подоплеку, и о внесудебных казнях представителей народности нуба, а также предполагаемых сторонников и союзников НОДС/А.

40. Согласно сообщениям, как НОАС, так и СВС закладывали противопехотные наземные мины в Кадугли и окружающих его районах, что привело к гибели мирных жителей. Как указывается в предварительном докладе Организации Объединенных Наций, свыше одной трети города Кадугли начинено либо противопехотными минами, либо невзорвавшимися боеприпасами.

41. В ходе всего конфликта в Южном Кордофани СВС, НСО и подразделения Центральной резервной полиции игнорировали привилегии и иммунитеты МООНВС, оговоренные в Соглашении о статусе сил с правительством Судана, а также в международных конвенциях о статусе Организации Объединенных Наций, ее персонала и имущества, подписанных Суданом. Согласно сообщениям, 7 июня один национальный сотрудник МООНВС, стремившийся покинуть зону конфликта, был ранен в ногу, по подозрениям, представителями НСО по пути к пункту размещения группы МООНВС. Семь национальных сотрудников МООНВС были арестованы и заключены под стражу сразу же после вспышки насилия.

42. Независимый эксперт отмечает, что, как и в случае Абьея, было трудно провести независимую проверку многих нарушений прав человека в Южном Кордофани в силу ограниченного доступа в этот штат. Положение в Абьее и Южном Кордофани требует тщательного расследования, и правительство должно обеспечить надлежащий доступ правозащитникам и сотрудникам по оказанию гуманитарной помощи.

## V. Южный Судан

43. 9 июля 2011 года Южный Судан стал новым государством. Он, безусловно, столкнется с серьезнейшими вызовами, такими как укрепление политической стабильности путем продолжения реформ, направленных на становление демократической формы правления, а также поощрения и защиты прав человека. Правительству придется решать многие остающиеся неурегулированными проблемы, связанные с правами человека, в том числе с повышением уровня подотчетности и искоренением культуры безнаказанности и насилия, которая царит в регионе. Большую озабоченность вызывают также общая нехватка подготовленных сотрудников служб безопасности и правоохранительных органов,

сохранение межобщинного насилия и слабость государственных структур, что создает условия для дальнейших нарушений прав человека.

44. Межобщинное насилие по-прежнему приводит к гибели людей и потере имущества во всей южной части Судана. 22 мая 2011 года в результате налета с целью угона скота, совершенного неуставленными вооруженными людьми в округе Лафон штата Восточная Экватория, было убито 17 детей. 2 мая МООНВС расследовала обвинения в нарушении прав человека после столкновений между племенами динка гок и динка агар в Румбеке, Озерный штат. Согласно сообщениям, в ходе этого столкновения было убито в общей сложности девять человек, в том числе четыре женщины. В округе Пибор штата Джонглей в конце апреля обострилось традиционное соперничество между племенами лу-нуэр и мурле, в результате которого продолжали гибнуть люди. По сообщениям из этого округа, 18–20 апреля в ходе столкновений между этими враждующими племенами было убито свыше 60 человек. После этих столкновений неуставленное число детей пропали без вести. Согласно данным Государственного комитета по вопросам безопасности, за первые три месяца 2011 года в этом штате в результате межобщинного насилия погибло свыше 1 000 человек. Порочный круг насилия по-прежнему подпитывается безнаказанностью и отсутствием подотчетности. По состоянию на настоящее время правительство не смогло передать в руки правосудия ни одного из виновных в многочисленных совершенных преступлениях.

45. Сотни мирных жителей, включая женщин и детей, были убиты в ходе столкновений между НОАС и группами мятежников. Со времени проведения референдума в январе 2011 года МООНВС отмечала массовые нарушения прав человека в ходе этого противостояния. История этих насильственных действий восходит к событиям, последовавшим после выборов в апреле 2010 года, когда несколько бывших генералов НОАС после обвинений в подтасовке результатов голосования порвали с этим движением, сформировали военизированные группы и подняли вооруженные мятежи против НОАС. В то время как наибольшая часть жертв приходится на солдат обеих сторон, пострадало и значительное число мирных жителей, убитых по подозрению в связях с группами мятежников. НОАС и другие военизированные формирования совершали грубые нарушения прав человека, включая преднамеренный поджог деревень и неизбирательные убийства мирных жителей, включая женщин и детей, грабежи, изнасилование и сексуальное насилие в отношении женщин. В период с января по апрель 2011 года МООНВС сообщила о том, что в ходе столкновений, сосредоточенных в регионе Верхнего Нила, включающего штаты Джонглей, Верхний Нил и Юнити, было убито свыше 1 000 человек, в том числе сотни мирных жителей. Десятки тысяч мирных жителей были вынуждены покинуть свои деревни, и многие из них недоступны для учреждений по оказанию гуманитарной помощи.

46. Систематические нарушения прав человека по-прежнему совершаются в условиях безнаказанности, причем чаще всего и в самой жестокой форме они совершаются силами безопасности Южного Судана. Имеются многочисленные сообщения о нарушениях прав человека со стороны НОАС, включая внесудебные казни, произвольные аресты, задержания и случаи сексуального и гендерного насилия. В ходе проведения референдума большинство зарегистрированных МООНВС нарушений прав человека были связаны с НОАС. Как и НОАС, серьезные нарушения в ходе своих операций по обеспечению правопорядка совершает Полиция Южного Судана (ПСЮС). Сотрудники ПСЮС по-прежнему плохо подготовлены и недостаточно оснащены и во многом набираются из числа бывших ополченцев и членов НОАС, зачастую неграмотных и неквалифицированных. В январе 2011 года в ходе расследования МООНВС дея-

тельности единственного центра подготовки полицейских в Южном Судане, находящемся в Раджафе близ Джубы, были получены сообщения о серьезных нарушениях прав человека, включая случаи внесудебной казни, пыток, изнасилования и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения с проходящими подготовку. В ходе расследования было также обнаружено, что подготовка опиралась на применяемые НОАС методы ведения партизанской борьбы. 8 апреля Правительство Южного Судана учредило комитет по проведению внушающего доверия расследования выдвинутых обвинений. Настоятельно необходимо, чтобы результаты расследований становились достоянием общественности, а предполагаемые виновные в совершении правонарушений незамедлительно предавались в руки правосудия.

47. Общее отсутствие безопасности и продолжающееся насилие усугубляются тем, что Южный Судан в настоящее время располагает весьма ограниченными возможностями для отправления правосудия через официальные каналы. Слабость правоохранительных органов и острая нехватка квалифицированных сотрудников в системе отправления правосудия приводят к безнаказанности за совершенные преступления. Одним из главных предметов озабоченности является по-прежнему незаконное, продолжительное и произвольное содержание под стражей. Большое число людей заключаются под стражу на продолжительный срок при отсутствии каких-либо ордеров на арест, выданных на законных основаниях, и очень часто помещаются в переполненные и обветшалые камеры. В Озерном штате и штате Западный Бахр-эль-Газаль МООНВС столкнулась с ситуацией, когда свыше половины содержащихся в предварительном заключении не имеют надлежащим образом оформленного продления ордера на арест. Несмотря на отсутствие надлежащей процедуры, в Уголовном кодексе Южного Судана разрешается применение смертной казни, и смертные приговоры действительно приводятся в исполнение. В Малакале, штат Верхний Нил, в октябре 2010 года был казнен один из заключенных, несмотря на то, что тюремные власти подтвердили, что он был безграмотным и не был представлен адвокатом во время суда. Из четырех заключенных, казненных в штате Северный Бахр-эль-Газаль в сентябре 2010 года, согласно сообщениям, лишь один смог воспользоваться юридической помощью.

48. Кроме того, по-прежнему вызывает озабоченность продолжающееся нарушение прав человека, связанное с дискриминацией в отношении женщин Южного Судана. По-прежнему широко распространены сексуальное и гендерное насилие, принудительные браки и похищение женщин и детей, связанные с межобщинным насилием. Серьезные преступления в отношении женщин иногда рассматриваются в рамках традиционной системы отправления правосудия, при которой очень часто применяются дискриминационные нормы обычного права, ориентированные в большей степени на примирение, нежели на обеспечение ответственности по закону. В штате Западная Экватория мужчина, подозреваемый в изнасиловании двух своих не достигших совершеннолетнего возраста падчериц, был освобожден под залог после того, как он согласился выплатить компенсацию семье жертв. Другой мужчина, подозреваемый в убийстве своей жены, был также освобожден полицией после того, как семьи договорились о внесудебном урегулировании дела.

## VI. Дарфур

49. После начала конфликта в Дарфуре прошло примерно восемь лет, и можно констатировать, что расстановка политических сил существенно изменилась,

а общий уровень насилия, связанного с мятежами и их подавлением, существенно снизился. В то же время положение в области прав человека, как и ранее, вызывает озабоченность, поскольку по-прежнему имеют место столкновения и нарушения прав человека и международного гуманитарного права сторонами в конфликте. Сотни тысяч мирных жителей продолжают страдать от последствий вооруженного конфликта из-за прямых нападений, перемещения и ограниченного доступа к гуманитарной помощи.

50. В декабре 2010 года положение в области безопасности в Дарфуре серьезно обострилось в результате возобновления столкновений между правительственными войсками и вооруженными группировками. Причиной столкновений явилось ухудшение отношений между правительством и группировкой Минни Минави Освободительной армии Судана (ОАС), единственной группировкой мятежников, подписавшей мирное соглашение с правительством. Столкновения между СВС и ОАС/Минни Минави в Шангил Тобая и Дар-эс-Саламе в Северном Дарфуре и в Кхор Абече в Южном Дарфуре вспыхнули в начале декабря и продолжались весь январь и февраль 2011 года. Кроме того, примерно в то же время в Дар-эс-Саламе вспыхнули столкновения между СВС и Движением за справедливость и равенство. Эти столкновения возникали периодически и выливались в наземные боевые действия с участием солдат, военизированных формирований и мятежников и бомбардировки с воздуха со стороны СВС.

51. В феврале 2011 года были получены сообщения о бомбардировке нескольких деревень Северного Дарфура, включая Умм-Шиша, Сортони и Вади Мура. Хотя эти боевые действия не были направлены непосредственно против мирных жителей, они привели к перемещению около 40 000 мирных жителей. Свыше 15 000 из них получили временное убежище вокруг месторасположения группы ЮНАМИД в Кхор Абече, где Миссия предоставляла им ограниченную помощь. Остальные направились на север в лагерь Замзам для внутренне перемещенных лиц, находящийся около Эль-Фашера, а также в Тавилу, к северо-западу от Эль-Фашера. Мирные жители, спасающиеся от вооруженных столкновений и размещающиеся в лагерях для перемещенных лиц, по-прежнему сталкиваются с отсутствием безопасности, нехваткой продовольствия и воды и нарушением таких основных прав, как право на образование, жилище и землю. Многие из новых перемещенных лиц по разным причинам еще не получили какой-либо гуманитарной помощи. Кроме того, присутствие вооруженных людей вокруг некоторых лагерей строго ограничивает передвижение и ущемляет другие права проживающих в этих лагерях.

52. Мирные жители также по-прежнему сталкиваются с насилием и нарушениями в результате нападений групп мятежников и военизированных формирований, связанных с правительством. 2 сентября 2010 года неуставленная вооруженная группировка напала на рынок в деревне Табарат в Северном Дарфуре, в результате чего было убито свыше 30 мирных жителей. Группе ЮНАМИД, направленной в этот район для оценки ситуации, представители СВС и неуставленные вооруженные группировки не дали возможности войти в деревню. В октябре правительство создало комиссию по расследованию этого инцидента. Комиссия дважды посетила Тавилу, однако до настоящего времени никто не был привлечен к ответственности. В Шангил-Тобайе между 31 мая и 3 июня 2011 года, согласно сообщениям, были убиты мирные жители в ходе столкновений между представителями местной общины загава и неуставленной военизированной группировкой. В ходе проведенного ЮНАМИД расследования было установлено, что не менее четырех представителей племени загава были убиты при попытке вернуть скот, угнанный военизированной группировкой. Губерна-

тор штата создал комиссию по расследованию обстоятельств, связанных с этим столкновением и убийствами.

53. Что касается позитивных моментов, то за отчетный период существенно снизилось число случаев межобщинного насилия и целенаправленных нападения на персонал ЮНАМИД и сотрудников по оказанию гуманитарной помощи. Возможно, это объясняется обеспечением все более эффективного военного и полицейского присутствия Миссии на местах и усилиями правительства по содействию примирению между общинами. Три пилота Гуманитарной воздушной службы Организации Объединенных Наций, последние находившиеся в плену сотрудники по оказанию гуманитарной помощи, были освобождены целыми и невредимыми почти пять месяцев спустя после их похищения. В то же время имели место несколько серьезных инцидентов, связанных с нападениями на миротворцев и сотрудников по оказанию гуманитарной помощи ЮНАМИД, причем два из них привели к смертельному исходу. 5 апреля 2011 года женщина-полицейский подверглась нападению из засады и была убита неустановленными боевиками около Кутума в Северном Дарфуре, а 30 июня нападению из засады подвергся миротворец ЮНАМИД, который был смертельно ранен из огнестрельного оружия неустановленными боевиками в Эль-Генейне в Западном Дарфуре.

54. Сохранение чрезвычайного положения в Дарфуре и применение Закона о НСБ 2010 года и Закона о чрезвычайном положении и защите общественной безопасности 1997 года по-прежнему препятствуют осуществлению основных прав и свобод. Как и ранее, остаются безнаказанными нарушения прав человека, совершаемые прежде всего НСБ и Суданской военной разведкой. Попавшие в поле зрения властей критики правительства регулярно арестовываются и продолжительное время содержатся под стражей без какого-либо судебного надзора, а иногда подвергаются пыткам или жестокому обращению. В октябре 2010 года два внутренне перемещенных лица, принявших участие во встрече с делегацией Совета Безопасности в лагере Абу-Шук для перемещенных лиц, были арестованы и взяты под стражу НСБ. Впоследствии они были освобождены, однако никакого обвинения им так и не было предъявлено. Один из них был вновь арестован в ноябре, но потом вновь освобожден. Два сотрудника ЮНАМИД, арестованные в апреле и мае 2011 года в Южном и Северном Дарфуре, содержались под стражей в течение нескольких недель без предъявления им какого-либо обвинения. Также в Северном Дарфуре четверо внутренне перемещенных лиц, заключенных под стражу в связи с убийством одного из лидеров общины и его жены в лагере Абу-Шук, по-прежнему содержатся под стражей со времени своего ареста в августе 2009 года.

55. Несмотря на принятые правительством меры, серьезную озабоченность по-прежнему вызывает распространенность в Дарфуре сексуального и гендерного насилия. Сохраняющаяся атмосфера безнаказанности по-прежнему создает условия для сексуального насилия. О многих случаях сексуального насилия не сообщается из-за опасения связанного с изнасилованием социального позора, страха репрессалий и неверия жертв в возможности полиции провести эффективное расследование и наказать виновных. Более того, полиция не имеет возможности отслеживать и расследовать случаи сексуального насилия в районах, находящихся под контролем вооруженных группировок. Несмотря на эти проблемы, правительство предприняло ряд позитивных шагов по борьбе с сексуальным и гендерным насилием. В Северном Дарфуре власти значительно увеличили число женщин, работающих полицейскими следователями, а в Западном и Южном Дарфуре недавно на работу в подразделениях полиции по за-

щите семьи и детей были приняты женщины, которые будут заниматься исключительно расследованием случаев насилия в отношении женщин.

56. В условиях, когда в нем не принимают активного участия некоторые крупнейшие вооруженные группировки, дарфурский мирный процесс по-прежнему сталкивается со значительными проблемами. В мае 2011 года посредническая группа по Дарфуру провела конференцию всех дарфурских заинтересованных сторон, направленную на достижение широкого консенсуса по стоящим проблемам и расширение участия гражданского общества в мирном процессе. Организация Объединенных Наций и Африканский союз предложили завершить Дохинский процесс и предложили всем заинтересованным сторонам продолжить мирный процесс на основе политических усилий, предпринимаемых в Дарфуре. В рамках нового процесса, который должен пройти под руководством ЮНАМИД, был обращен призыв к созданию благоприятных условий для защиты политических и гражданских прав участников. Правительство заявило о своей готовности отменить действующие в Дарфуре законы о чрезвычайном положении, что свидетельствует о его намерении обеспечить реальный характер этого процесса. Тем временем в начале марта правительство объявило, что оно не отказывается от своего решения провести референдум об административном статусе Дарфура, против чего резко возражают вооруженные группировки.

## VII. Заключение

57. Успешное проведение референдума по Южному Судану явилось, безусловно, важнейшим достижением. Независимый эксперт высоко оценивает большую работу, проведенную правительством Судана и правительством Южного Судана по обеспечению эффективного и мирного процесса проведения референдума о самоопределении Южного Судана. После отделения Южного Судана первая проблема, с которой сталкивается правительство Судана, состоит в привитии культуры плюрализма и толерантности и в продвижении к более инклюзивному, коллегиальному и транспарентному демократическому процессу, что напрямую скажется на правах человека. Труднейшей задачей для Судана, для которого наступает новое время, является обеспечение осуществления основных прав и свобод, включая право на свободное выражение мнений и свободу ассоциаций. Несмотря на позитивные меры, принятые в законодательной области, растущую озабоченность вызывает всепроникающее присутствие аппарата по обеспечению национальной безопасности и его воздействие на осуществление гражданских и политических прав в стране. На протяжении всего отчетного периода поступали многочисленные сообщения о произвольных арестах и задержаниях, пытках и содержании под стражей в условиях полной изоляции, за которыми стояла НСБ.

58. Независимый эксперт хотел бы также указать на серьезнейшие вызовы, с которыми сталкивается Южный Судан, становящийся 9 июля новым государством. Самой приоритетной задачей является ускорение преобразования НОДС из вооруженного движения в ответственное и подотчетное правительство, уважающее и защищающее основные права народа. Серьезной проблемой по-прежнему является насилие, вспыхнувшее после проведения референдума, в частности в штатах Верхний Нил, Юнити и Джонглей, а также систематические нарушения прав человека, как и ранее происходящие в условиях безнаказанности. Мирное население сталкивается

ся с существенными угрозами, и, по всей вероятности, эти угрозы будут возрастать. Давно сложившаяся практика локализованного межобщинного насилия сохранится, если только правительство Южного Судана не примет конкретных мер по защите мирного населения, борьбе с широко распространенной безнаказанностью и решению проблем отсутствия подотчетности, что по-прежнему является основной причиной конфликта в Южном Судане.

59. Положение в области прав человека в Дарфуре остается нестабильным в условиях, когда продолжаются столкновения и нарушения прав человека и международного гуманитарного права сторонами в конфликте. Сотни тысяч мирных жителей продолжают страдать от последствий вооруженного конфликта, подвергаясь прямому нападению, перемещению и сталкиваясь с ограниченным доступом к гуманитарной помощи. Более того, осуществление основных прав и свобод в регионе было в значительной степени сведено на нет совокупным эффектом применения законов о чрезвычайном положении и законов об обеспечении безопасности.

60. Независимый эксперт глубоко озабочен положением в Южном Кордофане и Абьее, которое, безусловно, требует немедленного установления политического диалога между партнерами по Всеобъемлющему мирному соглашению и проявления вновь готовности урегулировать нерешенные вопросы, с которыми сталкиваются Север и Юг. В Абьее независимый эксперт с тревогой констатировал, что со времени начала боевых действий в мае 2011 года этот город был полностью разрушен. Сотни тысяч людей стали перемещенными лицами и имеют ограниченный доступ к гуманитарной помощи. В Южном Кордофане, где ситуация существенно осложнилась после вспышки боевых действий в начале июня, основную озабоченность вызывает благополучие и безопасность многих мирных жителей, оказавшихся в ловушке этих боевых действий. Более того, серьезная обеспокоенность по-прежнему связана с сообщениями о похищениях, арестах, задержаниях и казнях мирных жителей. Немалое беспокойство вызывает также намеченный вывод МООНВС из Северного Судана после 9 июля 2011 года, в частности в связи с необходимостью дальнейшего отслеживания ситуации и получения доступа для гуманитарной помощи.

## VIII. Рекомендации

61. Независимый эксперт вновь обращает внимание на все ранее невыполненные рекомендации, которые содержатся в его первом докладе<sup>4</sup> Совету по правам человека, а также на рекомендации его предшественника, Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане<sup>5</sup>, и группы экспертов по Дарфуру<sup>6</sup>. В частности, независимый эксперт выносит рекомендации, изложенные ниже.

### A. Правительство Судана

62. Правительству Судана следует продолжить процесс пересмотра национальных законов с целью приведения их в соответствие с международ-

<sup>4</sup> A/HRC/11/14.

<sup>5</sup> A/HRC/9/13.

<sup>6</sup> A/HRC/6/19.

ными стандартами в области прав человека и принятия конкретных мер по реформированию тех аспектов существующей правовой системы, которые мешают осуществлению политических и гражданских прав и свобод. В частности, следует уделить приоритетное внимание вопросу о лишении Национальной службы безопасности полномочий в области правоприменения, включая арест и задержание, что соответствует той роли по сбору информации и предоставлению консультаций, которая ей отводится во Всеобъемлющем мирном соглашении.

63. Правительству следует обеспечить надлежащее расследование всех обвинений в нарушении прав человека и международного гуманитарного права и незамедлительное предание суду виновных, особенно тех, кто занимает ответственные должности.

64. Правительству следует также обеспечить, чтобы правозащитники, работники гуманитарной сферы, представители политической оппозиции, журналисты и другие члены гражданского общества не подвергались запугиванию, произвольному аресту и задержанию, жестокому обращению или пыткам со стороны представителей государства в связи с их работой, мнениями или мирными собраниями.

65. Правительству следует обеспечить, чтобы его вооруженные силы соблюдали международное право прав человека и гуманитарное право и обеспечивали защиту мирного населения в любое время.

66. Правительству следует также обеспечить открытый диалог с правительством Южного Судана в целях рассмотрения нерешенных вопросов по Всеобъемлющему мирному соглашению, включая процедуры определения гражданства, демаркацию границ, проведение консультаций с населением в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил, проведение референдума по Абьею и распределение активов.

67. Наконец, правительству следует обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ всем организациям по оказанию помощи, с тем чтобы они могли оказать необходимое содействие лицам, перемещенным в результате столкновений в Дарфуре.

## **В. Правительство Южного Судана**

68. Правительству Южного Судана следует рассмотреть вопрос о безнаказанности и обеспечить тщательное расследование обвинений в нарушении прав человека, включая обвинения, касающиеся НОАС, ПСЮС и другие службы безопасности. Ему также следует обеспечить, чтобы результаты этих расследований были преданы гласности, виновные незамедлительно предавались суду, а жертвам было выплачено возмещение.

69. Правительству Южного Судана следует совместно с правительством Судана рассмотреть нерешенные вопросы по Всеобъемлющему мирному соглашению, включая процедуры получения гражданства, демаркацию границ, проведение референдума по Абьею и консультаций с населением в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил.

70. Правительству Южного Судана следует обеспечить надлежащими средствами и ресурсами учреждения, занимающиеся отправлением правосудия и обеспечением законности, включая предоставление услуг правовой помощи.

71. Правительству следует также обеспечить надлежащее распределение средств государственного бюджета между такими ключевыми секторами, как образование, здравоохранение, социальное обслуживание, работа правоприменительных и правоохранительных учреждений, а также учреждений, занимающихся вопросами прав человека.

72. Правительству Южного Судана следует ратифицировать ключевые международные договоры и конвенции по правам человека и обеспечить основанный на массовом участии и всеохватывающий процесс принятия будущей постоянной конституции Южного Судана.

### **С. Международное сообщество**

73. Международному сообществу следует продолжать оказывать правительству национального единства Судана и правительству Южного Судана техническую и финансовую поддержку в формировании демократических национальных учреждений в целях защиты прав человека.

74. Международному сообществу следует продолжать оказывать поддержку и участвовать в работе форумов по правам человека в целях содействия установлению прочных партнерских отношений между правительством, Организацией Объединенных Наций, международными партнерами и гражданским обществом при рассмотрении проблем, связанных с правами человека.

75. Совету по правам человека следует и далее заниматься проблемами Судана, пока не будет достигнуто существенного прогресса в осуществлении всех рекомендаций независимого эксперта, Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане и Группы экспертов по Дарфуру и не будет обеспечено конкретное и существенное улучшение ситуации в области прав человека на местах.

76. Учитывая те серьезнейшие вызовы, с которыми сталкиваются стороны Всеобъемлющего мирного соглашения, включая реальное бремя нерешенных проблем в области прав человека, а также другие вызывающие озабоченность серьезные проблемы в области осуществления прав человека, связанные с событиями в Абьее и Южном Кордофоне, независимый эксперт рекомендует Совету по правам человека внимательно следить за ситуацией на местах в целях обеспечения создания надлежащих механизмов эффективной защиты прав человека.

### **Д. Организация Объединенных Наций**

77. ЮНАМИД – в соответствии с ее мандатом и без ущерба для первоочередной ответственности государственных органов – следует принять необходимые меры по защите мирного населения, недопущению нападений на мирных жителей и предупреждению нарушений прав человека и международного гуманитарного права.

78. Организации Объединенных Наций следует продолжать оказывать техническую помощь и другую поддержку правительству национального единства Судана и правительству Южного Судана в соответствии с оцененными потребностями, в частности предоставлять подготовку в области прав человека и оказывать поддержку правоприменительным учреждениям.

ям и правоохранительным органам, включая традиционные суды, на всей территории Судана.

## **Е. Прочие рекомендации**

79. Что касается Южного Кордофана, то независимый эксперт призывает стороны в конфликте достичь договоренности о незамедлительном прекращении военных действий в интересах создания условий для урегулирования их разногласий и начать переговоры и диалог в целях рассмотрения потребностей и чаяний различных этнических групп.

80. Независимый эксперт напоминает правительству Судана о том, что на нем лежит ответственность защищать мирных жителей от насилия и воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу жизнь мирных жителей, и привлекать к ответственности тех, кто нарушает международное гуманитарное право и право прав человека.

81. Независимый эксперт призывает стороны предоставить Организации Объединенных Наций беспрепятственный доступ во все районы, затронутые насилием.

82. Независимый эксперт призывает стороны в конфликте предоставить гуманитарным организациям беспрепятственный доступ, с тем чтобы они могли оказывать жизненно важную помощь нуждающимся, и обеспечить безопасный коридор для передвижения мирных жителей.

83. Независимый эксперт призывает Совет по правам человека распорядиться о проведении независимого и внушающего доверие расследования предполагаемых нарушений прав человека и гуманитарного права в ходе военных действий в Южном Кордофана в целях привлечения к ответственности виновных.

84. Правительству Судана и НОДС следует обеспечить принятие всех необходимых мер по созданию благоприятных условий для добровольного возвращения жителей Абьея в родные места.

85. Независимый эксперт напоминает правительству Судана и НОДС о том, что на них лежит ответственность защищать мирных жителей от насилия и воздерживаться от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу жизнь мирных жителей, а также привлечь к ответственности виновных в нарушении международного гуманитарного права и права прав человека.

86. Независимый эксперт призывает правительство Судана предоставить Организации Объединенных Наций беспрепятственный доступ во все районы, затронутые насилием в Абьее.

87. Правительству Судана и правительству Южного Судана следует возобновить переговоры по урегулированию их разногласий относительно проведения референдума по Абьею, включая незамедлительное создание комиссии по референдуму в Абьее, и по принятию конкретных мер по снижению напряженности между общинами динка и миссерия с помощью диалога и переговоров.